II-Ġermanja – Xogħol ta' stallazzjoni tal-ventilazzjoni – Neubau Sporthalle d. Reichshainschule Memmingen, Raumlufttechnische Anlage inkl. Wartung f. 4 Jahre OJ S 162/2024 21/08/2024

Avviż tal-kuntratt jew tal-koncessjoni – reģim standard Xogħlijiet

### 1. Xerrej

# 1.1. Xerrej

Isem ufficjali: Stadt Memmingen Email: vergabe@memmingen.de Tip legali tax-xerrej: Awtorità lokali

Attività tal-awtorità kontraenti: Servizzi publici generali

#### 2. Proċedura

### 2.1. Procedura

Titlu: Neubau Sporthalle d. Reichshainschule Memmingen, Raumlufttechnische Anlage inkl. Wartung f. 4 Jahre

Deskrizzjoni: Hauptmassen 463m² Lüftungskanäle 86m Wickelfalzrohr DN 100 / 315 12 Weitwurfdüsen DN 315 20 Ablufttellerventile DN 125 12 Zuluftgitter 500 x 115 1 Wetterschutzgitter 1 Lüftungsturm DN 900, 4200 mm hoch 1 Kompakt-Lüftungsgerät 2500 m³ /h 1 Kompakt-Lüftungsgerät 5300 m³/h jeweils mit integrierter MSR-Anlage 1 übergeordnete Gebäudeautomation mit 95 Datenpunkten Wartungsvertrag für 4 Jahre für die Bereiche Lüftung und Gebäudeautomation

Identifikatur tal-procedura: 62ce6d86-8f6a-415f-aa7b-1720cc278535

Identifikatur intern: 02824/52/2 Tip ta' procedura: Miftuħa

### 2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Xogħlijiet

Klassifikazzjoni principali (cpv): 45331210 Xoghol ta' stallazzjoni tal-ventilazzjoni

# 2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Memmingen, Kreisfreie Stadt (DE274)

Pajjiż: II-Ġermanja

### 2.1.3. Valur

Valur stmat mingħajr VAT: 0,00 EUR

#### 2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Informazzjoni addizzjonali: Fragen zu den Vergabeunterlagen stellen Sie bitte ausschließlich über das Vergabeportal Deutsche eVergabe an die Zentrale Vergabestelle bis spätestens 10 Kalendertage (Eingang) vor Ablauf der Angebotsfrist. Nicht rechtzeitig gestellte Bieterfragen können unbeantwortet bleiben. Für den Fall, dass der Ausschreibungsgewinner vor vollständiger Leistungserbringung wegen Kündigung, Insolvenz oder aus einem anderen Grunde endgültig ausfällt, behält sich der Auftraggeber vor, die verbleibenden Leistungen den übrigen Bietern in der Reihenfolge des Ausschreibungsergebnisses auf der Grundlage ihrer Angebote anzutragen.

Bażi legali:

500815-2024 Page 1/6

# 2.1.6. Raġunijiet għall-esklużjoni

Raģunijiet purament nazzjonali għall-esklużjoni: Rein nationale Ausschlussgründe

#### 5. Lott

#### **5.1.** Lott: LOT-0001

Titlu: Neubau Sporthalle d. Reichshainschule Memmingen, Raumlufttechnische Anlage inkl. Wartung f. 4 Jahre

Deskrizzjoni: Der Bauherr plant den Neubau einer vergrößerten Einfeld-Sporthalle für das Sonderpädagogische Förderzentrum Memmingen (Reichshainschule) auf dem bestehenden Schulgelände (Flst.Nr. 1031/2, Reichshainpark u. 961, Steinbogenstraße 2). Die Sporthalle soll vorwiegend für den Schulsport und ergänzend für einzelne Vereinssportarten genutzt werden. Der Neubau der Sporthalle mit Außenanlagen wird in einem Bauabschnitt durchgeführt. Ausführungsbeginn war der 08.01.2024. Fertigstellung der wesentlichen Leistungen ist ca. bis Juni 2025 geplant. Angaben zur Ausführung: 463m² Lüftungskanäle 86m Wickelfalzrohr DN 100 / 315 12 Weitwurfdüsen DN 315 20 Ablufttellerventile DN 125 12 Zuluftgitter 500 x 115 1 Wetterschutzgitter 1 Lüftungsturm DN 900, 4200 mm hoch 1 Kompakt-Lüftungsgerät 2500 m³/h 1 Kompakt-Lüftungsgerät 5300 m³/h jeweils mit integrierter MSR-Anlage 1 übergeordnete Gebäudeautomation mit 95 Datenpunkten Ergänzend wird für die Bereiche Lüftung und Gebäudeautomation ein Wartungsvertrag für 4 Jahre abgeschlossen. Weitere Details entnehmen Sie bitte dem Leistungsverzeichnis. Der Vertrag beginnt mit Zuschlagserteilung. Vorgesehener Zeitplan für das Gewerk Raumlufttechnik: Baubeginn: KW 45/2024 Baufertigstellung: KW 23/2025

Identifikatur intern: 0001

# 5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Xogħlijiet

Klassifikazzjoni principali (cpv): 45331210 Xoghol ta' stallazzjoni tal-ventilazzjoni

### 5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodiviżjoni tal-pajjiż (NUTS): Memmingen, Kreisfreie Stadt (DE274)

Pajjiż: II-Ġermanja

# 5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 04/11/2024

Data tat-tmiem tad-durata: 02/06/2025

#### 5.1.5. Valur

Valur stmat mingħajr VAT: 0,00 EUR

### 5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Iridu jingħataw I-ismijiet u I-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt: Ma hemmx għalfejn tingħata

Progett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar I-Akkwisti Pubblici (GPA): iva

Dan I-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħar u ta' dags medju (SMEs): le

#### 5.1.7. Akkwist strateģiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

500815-2024 Page 2/6

# 5.1.9. Kriterji tal-qħażla

Kriterju:

Tip: Idoneità għat-twettig tal-attività professionali

Deskrizzjoni: Beschreibung: Präqualifizierte Unternehmen führen den Nachweis der Eignung durch den Eintrag in die Liste des Vereins für die Prägualifikation von Bauunternehmen e. V (Präqualifikationsverzeichnis) und ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachweise. Hinweis: sofern Bieter auf die im Prägualifikationsverzeichnis hinterlegten Nachweise, beispielsweise auf Referenzbescheinigungen, zum Nachweis ihrer Eignung verweisen stellen Bieter eigenverantwortlich sicher, dass diese Nachweise den in der Ausschreibung gestellten Anforderungen genügen. Nicht präqualifizierte Unternehmen haben als vorläufigen Nachweis der Eignung mit dem Angebot das ausgefüllte Formblatt "Eigenerklärung zur Eignung", ggf. ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachweise, oder eine Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) vorzulegen. Gelangt das Angebot in die engere Wahl, sind die Eigenerklärungen auf gesondertes Verlangen durch Vorlage der in der "Eigenerklärung zur Eignung" bzw. in der EEE genannten Bescheinigungen zuständiger Stellen innerhalb einer angemessenen Frist (in der Regel 6 Kalendertage) zu bestätigen. Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen. Sofern im Angebot angegeben wird Nachunternehmer einzusetzen geht der Auftraggeber davon aus, dass von diesen keine schwere Verfehlung begangen wurde, die deren Zuverlässigkeit in Frage stellt und deshalb bei diesen keine Ausschlussgründe gemäß §§ 123 und 124 GWB vorliegen und keine Eintragungen im Wettbewerbsregister gespeichert sind. Andernfalls wird um Mitteilung der Ausschlussgründe / Eintragungen gebeten. Beruft sich der Bieter zur Erfüllung des Auftrages auf die Fähigkeiten anderer Unternehmen (Eignungsleihe), ist die jeweilige Nummer im Prägualifikationsverzeichnis oder es sind die Erklärungen und Bescheinigungen gemäß dem Formblatt "Eigenerklärung zur Eignung", ggf. ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachweise, auch für diese anderen Unternehmen auf gesondertes Verlangen innerhalb einer angemessenen Frist (in der Regel 6 Kalendertage) vorzulegen. Bei Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen. Nachweis der Befähigung und Erlaubnis zur Berufsausübung: Nachweis durch Eintragung in das Berufs- oder Handelsregister des Sitzes oder Wohnsitzes, Eintragung in der Handwerksrolle bzw. bei der Industrie- und Handelskammer des Sitzes oder Wohnsitzes. Angabe durch Eigenerklärung, dass keine schwere Verfehlung vorliegt, die die Zuverlässigkeit als Bewerber in Frage stellt (§§ 123, 124 GWB) Mitgliedschaft bei der Berufsgenossenschaft (Nachweis durch Eigenerklärung grundsätzlich ausreichend)

Użu ta' dan il-kriterju: Intużaw

### Kriterju:

Tip: Kapaċità ekonomika u finanzjarja

Deskrizzjoni: Angaben zu Insolvenzverfahren und Liquidation Angaben zum Umsatz des Unternehmens in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Leistungen betrifft, die mit der Maßnahme vergleichbar sind unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Aufträgen Ordnungsgemäße Erfüllung der Verpflichtung zur Zahlung von Steuern und Abgaben (Nachweis durch Eigenerklärung grundsätzlich ausreichend) Ordnungsgemäße Erfüllung der Verpflichtung zur Zahlung der Beiträge zur Sozialversicherung (Nachweis durch Eigenerklärung grundsätzlich ausreichend) Użu ta' dan il-kriterju: Intużaw

Kriterju:

500815-2024 Page 3/6 Tip: Ħila teknika u professjonali

Deskrizzioni: 3 Referenzen (ie eine Bescheinigung in Anlehnung an das VHB Formblatt 444) über die Ausführung von Leistungen in den letzten bis zu 5 abgeschlossenen Kalenderjahren, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind

Użu ta' dan il-kriterju: Intużaw

### 5.1.10. Kriterji tal-ghoti

Kriterju: Tip: Prezz

Isem: Preiskriterium

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (punti, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 100

# 5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli ufficjalment: Ġermaniż Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards /dashboard off/62ce6d86-8f6a-415f-aa7b-1720cc278535

#### 5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissioni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz qhas-sottomissioni: http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard off

/62ce6d86-8f6a-415f-aa7b-1720cc278535

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-parteċipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jitfgħu aktar minn offerta waħda: Permessa Skadenza biex jintlaggħu I-offerti: 19/09/2024 10:00:00 (UTC)

Skadenza sa meta l-offerta trid tibga' valida: 60 \$name\_timeperiod.DAYS\_PLURAL\_mlt Informazzjoni li tista' tigi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, xi dokumenti negsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu ppreżentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Um einen eventuellen Ausschluss des Angebotes zu vermeiden, legen Sie bitte die geforderten Nachweise und Erklärungen dem Angebot unbedingt vollständig bei. Die Nachforderung von fehlenden Unterlagen richtet sich nach den gesetzlichen Bestimmungen der VOB/A-EU.

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 19/09/2024 10:00:00 (UTC)

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettag fil-gafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: Gemäß VOB/B (Details s. Vergabeunterlagen).

Rechtsform für Bietergemeinschaften: Gesamtschuldnerisch haftend mit einem

bevollmächtigten Vertreter. Sicherheitsleistung für die Vertragserfüllung: Soweit die

Auftragssumme mindestens 250.000 Euro ohne Umsatzsteuer beträgt, ist Sicherheit für die Vertragserfüllung in Höhe von 5 Prozent der Abrechnungssumme (inkl. Umsatzsteuer, ohne Nachträge) zu leisten. Die Sicherheit für Mängelansprüche beträgt 3 Prozent der Summe der Abschlagszahlungen zum Zeitpunkt der Abnahme (vorläufige Abrechnungssumme).

Fatturazzioni elettronika: Meħtieġa Se tintuża I-ordni elettronika: le Se jintuża I-pagament elettroniku: le

500815-2024 Page 4/6

#### 5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas: Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri: Ebda sistema dinamika ta' xiri

Irkant elettroniku: le

# 5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: Regierung von Oberbayern – Vergabekammer Südbayern Informazzjoni dwar I-iskadenzi tar-rieżami: (1) Etwaige Vergabeverstöße muss der Bewerber /Bieter gemäß § 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 1 GWB innerhalb von 10 Tagen nach Kenntnisnahme rügen. (2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Abgabe der Bewerbung oder der Angebote gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbungs- oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (4) Ein Vergabenachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer einzureichen.

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: Stadt Memmingen

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-parteċipazzjoni: Stadt Memmingen TED eSender: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

### 8. Organizzazzjonijiet

#### 8.1. ORG-0001

Isem ufficjali: Stadt Memmingen Numru tar-reģistrazzjoni: 10150 Indirizz postali: Marktplatz 1

Belt: Memmingen Kodići postali: 87700

Sottodiviżjoni tal-pajjiż (NUTS): Memmingen, Kreisfreie Stadt (DE274)

Pajjiż: II-Ġermanja

Email: vergabe@memmingen.de Telefown: +49 8331850624

Indirizz tal-internet: https://www.deutsche-evergabe.de Profil tax-xerrej: https://www.deutsche-evergabe.de

Rwoli ta' din I-organizzazzjoni:

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-procedura tal-akkwist Organizzazzjoni li tircievi t-talbiet għall-partecipazzjoni

#### 8.1. ORG-0002

Isem ufficjali: Regierung von Oberbayern – Vergabekammer Südbayern Numru tar-reģistrazzjoni: b4c59e48-0ceb-45dd-b056-d168e571de39

Indirizz postali: Maximilianstraße 39

Belt: München

Kodići postali: 80538

Sottodiviżjoni tal-pajjiż (NUTS): Memmingen, Kreisfreie Stadt (DE274)

500815-2024 Page 5/6

Pajjiż: II-Ġermanja

Email: vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de

Telefown: +49 8921762411 **Rwoli ta' din I-organizzazzjoni**:
Organizzazzjoni tar-rieżami

### 8.1. ORG-0003

Isem ufficjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des

BMI)

Numru tar-reģistrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83

Belt: Bonn

Kodiċi postali: 53119

Sottodiviżjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pajjiż: II-Ġermanja

Email: noreply.esender hub@bescha.bund.de

Telefown: +49228996100

Rwoli ta' din I-organizzazzioni:

TED eSender

# Informazzjoni dwar I-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 62ce6d86-8f6a-415f-aa7b-1720cc278535 - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reģim standard

Sottotip tal-avviż: 16

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 19/08/2024 13:01:00 (UTC)

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli ufficjalment: Ġermaniż

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 500815-2024

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 162/2024 Data tal-pubblikazzjoni: 21/08/2024

500815-2024 Page 6/6